

# **S10W iWatch Magnetic Suction Mobile Power Supply**

**User Manual • Uživatelský manuál •  
Uživatelský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch**

|                   |         |
|-------------------|---------|
| <b>English</b>    | 3 - 9   |
| <b>Čeština</b>    | 10 - 16 |
| <b>Slovenčina</b> | 17 - 23 |
| <b>Magyar</b>     | 24 - 30 |
| <b>Deutsch</b>    | 31 - 37 |

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



[www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)



+44 (0)203 514 4411

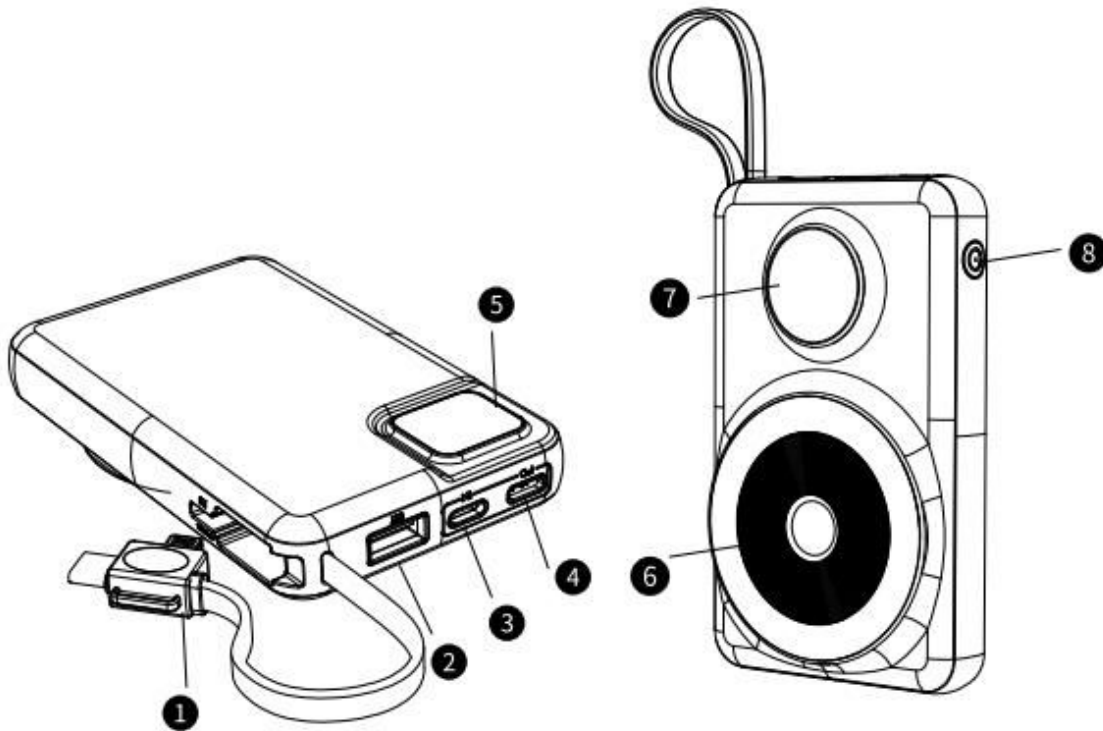
*Importer*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Patent number: ZL 2022 3 0832295.4

Proprietary parent and counterfeits shall be prosecuted.

Please read it carefully before use



1. Type-c + Lightning Output Line (PD20W)
2. USB Output Port (22.5W Super Fast Charge)
3. Lightning input power (5V/2A)
4. Type-c Port Input (PD18W) Output (PD20W)
5. LED digital display power
6. Mobile phone wireless output 15W
7. iWatch Watch wireless output 2.5W
8. Switch

# Instruction for use

## Open output and display state - the mobile power supply is in hibernation state when in standby mode

1. Charging interface and charging cable opening mode - automatic identification of load, plug and play the display power long bright, fast charging green lighting symbol long bright.
2. Mobile phone wireless charging opening mode - press a button to open wireless charging withing about 6 seconds. The wireless charging symbol on the display screen flashes for 3 times and then becomes bright.
3. Watch wireless charging opening mode - button once open wireless charging, display wireless symbol immediately long press the button 3 seconds to open wireless charging watch, watch flat start charging, display power and wireless charging symbol long bright (note: only applicable to the original Apple watch charging).

## Remarks:

1. Interface, charging cable, mobile phone wireless charging and watch wireless charging can be output at the same time, any 2 channels can be used at the same time, S10W output without 9V fast charging, each channel is 5V output.
2. S10W built-in low chip induction, during the discharge process when the power is less than 6, the display will blink until shutdown.

## Electricity check

Button once the display screen accurately display the percentage of electricity, about 45 seconds the display screen automatically extinguished.

## Three, close the output

1. When S10W is in discharge state, the output can be closed by double clicking the button continuously.
2. S10W charges the phone. When the phone is fully charged, it will automatically recognize and turn off the output.

## Four, to S10W endurance

When charging lighting and type-c interfaces, the battery percentage of the display screen flashes in single digits. With the increase of the battery, the display screen lights up when it is fully charged to 100, and the green lighting symbol of the display screen lights up when the fast charge is entered.

## Protection function

1. With constant voltage output, overvoltage protection function.
2. With constant current output, overload protection function (Long press the light touch switch to resume output after output overload is lifted)
3. Output short-circuit protection (short circuit USB output, close the output to protect the product, after the short circuit is removed, long press the tap switch to restore output)
4. Built-in battery protection (built-in battery has dual protection function of software and hardware)

## Product Parameter

|                                          |                                                             |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Dimension</b>                         | H17*W68.5*L113MM                                            |
| <b>Weight</b>                            | 213g                                                        |
| <b>Lighting Input</b>                    | 5V/2A                                                       |
| <b>Type-C Input</b>                      | 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A PD18W                                |
| <b>USB Output</b>                        | 5V/4.5A, 4.5V/5A, 9V/2A, 12V1.5A<br>22.5W Super fast charge |
| <b>Type-C &amp; Lighting line Output</b> | 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A PD20W                            |
| <b>Type-C Output</b>                     | 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A PD20W                            |
| <b>Mobile phone wireless output</b>      | 15W max. compatibility 10W/7.5W/5W                          |
| <b>iWatch Watch wireless output</b>      | 2.5W MAX                                                    |
| <b>Capacity</b>                          | 10000mAh polymer battery                                    |
| <b>Implementation standard</b>           | GB/T35590-2017<br>GB4943.1-2011                             |

## Warning

Failure to follow these safety instructions may result in fire, electric shock, and damage to electrical equipment. Do not knock, short circuit, disassemble, put in high temperature environment, water to avoid danger. If the S10W expands or the charged device expands, stop using it immediately. Keep this product out of reach of children to avoid accidents.

Note: Before charging the mobile device, please check whether the connection cable and adapter are correctly connected. It is recommended to use a regular brand power adapter to charge the mobile device, so as to avoid failure to charge or overload charging and discharging caused by other unqualified power sources.

## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

## **EU Declaration of Conformity**

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives.





## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



[www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)



+420 225 340 111

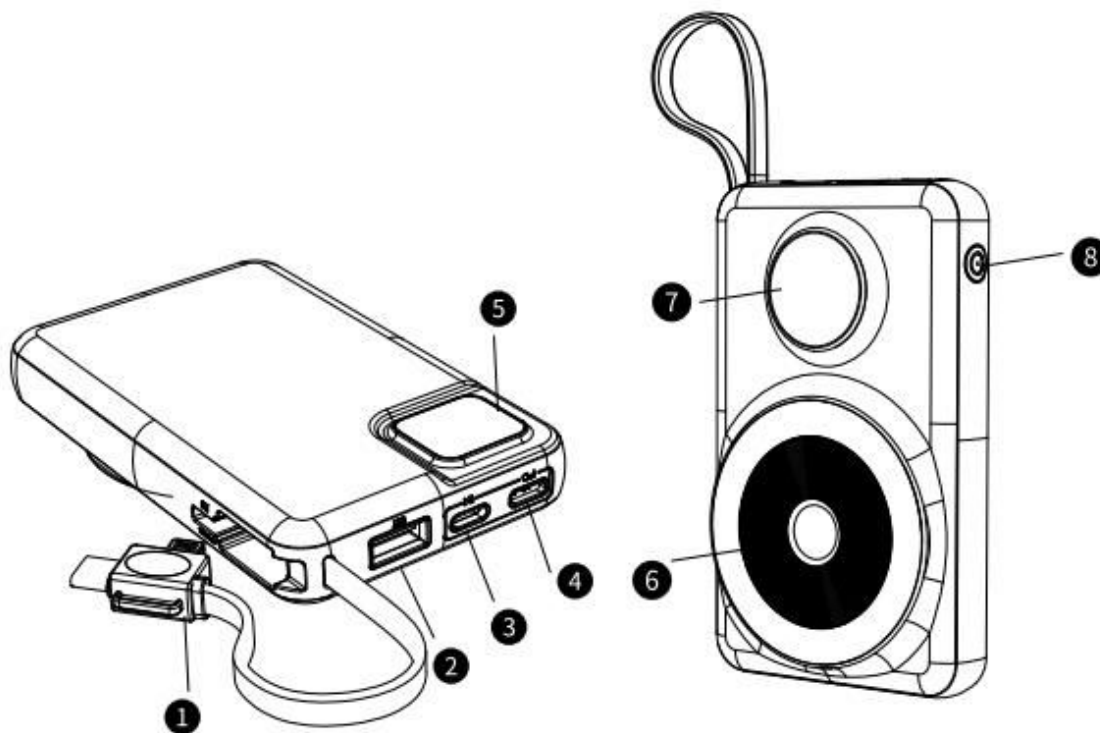
*Dovozce*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Číslo patentu: ZL 2022 3 0832295.4

Proprietární mateřský produkt a padělky budou stíhány.

Před použitím si jej pečlivě přečtěte.



1. Výstupní vedení typu c + osvětlení (PD20W)
2. Výstupní port USB (22,5 W superrychlé nabíjení)
3. Příkon osvětlení (5 V/2 A)
4. Port typu c Vstup (PD18W) Výstup (PD20W)
5. Výkon digitálního displeje LED
6. Bezdrátový výkon mobilního telefonu 15 W
7. Bezdrátový výstup iWatch Watch 2,5 W
8. Přepínač

# Návod k použití

## Otevřený výstup a stav displeje - mobilní napájecí zdroj je v pohotovostním režimu ve stavu hibernace.

1. Nabíjecí rozhraní a režim otevření nabíjecího kabelu - automatická identifikace zátěže, zapojení a přehrávání napájení na displeji dlouhý jasný, rychlé nabíjení dlouhý jasný zelený světelný symbol.
2. Režim otevření bezdrátového nabíjení mobilního telefonu - stisknutím tlačítka spustíte bezdrátové nabíjení přibližně za 6 sekund. Symbol bezdrátového nabíjení na obrazovce displeje 3krát zabliká a poté se rozzáří.
3. Režim otevření bezdrátového nabíjení hodinek - tlačítko jednou otevře bezdrátové nabíjení, zobrazí se symbol bezdrátového nabíjení, okamžitým dlouhým stisknutím tlačítka 3 sekundy otevřete bezdrátové nabíjení hodinek, hodinky se začnou nabíjet, zobrazí se napájení a symbol bezdrátového nabíjení dlouho jasný (poznámka: platí pouze pro originální nabíjení hodinek Apple).

## Poznámky:

1. Rozhraní, nabíjecí kabel, bezdrátové nabíjení mobilního telefonu a bezdrátové nabíjení hodinek mohou být výstupem současně, lze současně použít libovolné 2 kanály, výstup S10W bez rychlého nabíjení 9 V, každý kanál je 5 V výstup.
2. S10W vestavěná nízká indukce čipu, během procesu vybíjení, když je výkon menší než 6, displej bude blikat až do vypnutí.

## Kontrola elektřiny

Jakmile se na obrazovce displeje přesně zobrazí procento elektřiny, zhruba po 45 sekundách obrazovka displeje automaticky zhasne.

## Za třetí, zavřete výstup

1. Když je S10W ve vybíjecím stavu, výstup lze uzavřít dvojitým kliknutím na tlačítko.
2. S10W nabíjí telefon. Když je telefon plně nabitý, automaticky to rozpozná a vypne výstup.

## Čtyři, na výdrž S10W

Při nabíjení osvětlení a rozhraní typu C bliká procento baterie na displeji jednociferným číslem. S nárůstem baterie se obrazovka displeje rozsvítí, když je plně nabitá na 100, a zelený symbol osvětlení obrazovky displeje se rozsvítí, když je zadáno rychlé nabíjení.

## Funkce ochrany

1. S konstantním výstupním napětím a funkcí ochrany proti přepětí.
2. S konstantním proudovým výstupem, funkcí ochrany proti přetížení (Dlouhým stisknutím dotykového spínače se výstup obnoví po zrušení přetížení výstupu).
3. Ochrana proti zkratu na výstupu (zkrat na výstupu USB, uzavření výstupu pro ochranu výrobku, po odstranění zkratu dlouhým stisknutím přepínače odboček obnovíte výstup)
4. Vestavěná ochrana baterie (vestavěná baterie má funkci dvojí ochrany - softwarové a hardwarové)

## Parametr produktu

|                                             |                                                                           |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rozměr</b>                               | V17*Š68,5*L113MM                                                          |
| <b>Hmotnost</b>                             | 213 g                                                                     |
| <b>Vstupní osvětlení</b>                    | 5 V/2 A                                                                   |
| <b>Vstup typu C</b>                         | 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A PD18 W                                       |
| <b>Výstup USB</b>                           | 5 V/4,5 A, 4,5 V/5 A, 9 V/2 A, 12 V 1,5 A<br>22,5 W Super rychlé nabíjení |
| <b>Výstupní vedení typu C a osvětlení</b>   | 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A PD 20 W                                  |
| <b>Výstup typu C</b>                        | 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A PD20 W                                   |
| <b>Bezdrátový výstup mobilního telefonu</b> | 15 W max. kompatibilita 10 W/7,5 W/5 W                                    |
| <b>Bezdrátový výstup iWatch</b>             | MAXIMÁLNÍ VÝKON 2,5 W                                                     |
| <b>Kapacita</b>                             | 10000 mAh polymerová baterie                                              |
| <b>Prováděcí norma</b>                      | GB/T35590-2017<br>GB4943.1-2011                                           |

## Varování

Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může mít za následek požár, úraz elektrickým proudem a poškození elektrického zařízení. Abyste předešli nebezpečí, neklepejte, nezkratujte, nerozebírejte, nekládejte do prostředí s vysokou teplotou a do vody. Pokud se zařízení S10W rozšíří nebo se rozšíří nabíjené zařízení, okamžitě jej přestaňte používat. Tento výrobek uchovávejte mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.

Poznámka: Před nabíjením mobilního zařízení zkontrolujte, zda jsou propojovací kabel a adaptér správně připojeny. K nabíjení mobilního zařízení se doporučuje používat běžný značkový napájecí adaptér, aby nedošlo k selhání nabíjení nebo přetížení nabíjení a vybíjení způsobenému jinými nekvalifikovanými zdroji napájení.

## Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

**Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:**

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

## **EU prohlášení o shodě**

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EU.



## WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.





Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, obráťte sa na zákaznícku linku.



[www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)



+421 257 101 800

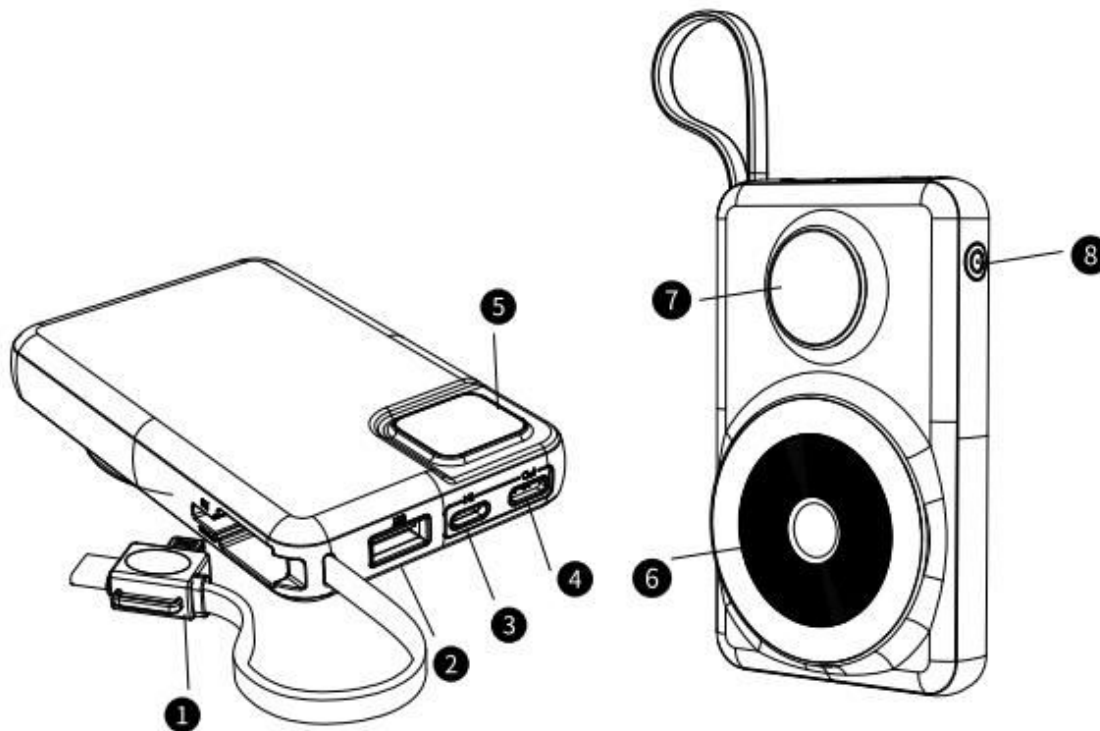
*Dovozca*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Číslo patentu: ZL 2022 3 0832295.4

Proprietárny materský produkt a falzifikáty budú stíhané.

Pred použitím si pozorne prečítajte



1. Výstupné vedenie typu c + osvetlenie (PD20W)
2. Výstupný port USB (22,5 W super rýchle nabíjanie)
3. Vstupný výkon osvetlenia (5 V/2 A)
4. Vstupný port typu C (PD18W) Výstupný port (PD20W)
5. Výkon digitálneho displeja LED
6. Bezdrôtový výkon mobilného telefónu 15 W
7. Bezdrôtový výstup iWatch Watch 2,5 W
8. Prepínač

# Návod na použitie

## Otvorený výstup a stav displeja - mobilný zdroj napájania je v pohotovostnom režime v stave hibernácie

1. Rozhranie nabíjania a režim otvárania nabíjacieho kábla – automatická identifikácia záťaže, zapojenie a prehrávanie napájania na displeji dlho jasný, symbol rýchleho nabíjania zeleného osvetlenia dlho jasný.
2. Režim otvorenia bezdrôtového nabíjania mobilného telefónu – stlačením tlačidla otvoríte bezdrôtové nabíjanie približne za 6 sekúnd. Symbol bezdrôtového nabíjania na obrazovke displeja 3-krát zabliká a potom sa rozjasní.
3. Režim otvorenia bezdrôtového nabíjania hodínok – tlačidlo raz otvorí bezdrôtové nabíjanie, zobrazí symbol bezdrôtového nabíjania okamžite dlhým stlačením tlačidla 3 sekundy otvorí bezdrôtové nabíjanie hodínok, hodinky sa začnú nabíjať, zobrazí sa napájanie a symbol bezdrôtového nabíjania dlho jasný (poznámka: platí len pre originálne nabíjanie hodínok Apple).

## Poznámky:

1. Rozhranie, nabíjací kábel, bezdrôtové nabíjanie mobilného telefónu a bezdrôtové nabíjanie hodínok môžu byť výstupom súčasne, akékoľvek 2 kanály môžu byť použité súčasne, výstup S10W bez rýchleho nabíjania 9 V, každý kanál je výstup 5 V.
2. S10W vstavaný nízky indukčný čip, počas procesu vybíjania, keď je výkon menší ako 6, displej bude blikať až do vypnutia.

## Kontrola elektrickej energie

Tlačidlo po presnom zobrazení percenta elektrickej energie na obrazovke displeja, približne 45 sekúnd obrazovka displeja automaticky zhasne.

## Zatvorenie výstupu

1. Keď je S10W vo vybíjacom stave, výstup možno uzavrieť dvojitém kliknutím na tlačidlo.
2. S10W nabíja telefón. Keď je telefón úplne nabitý, automaticky rozpozná a vypne výstup.

## Nabíjanie S10W

Pri nabíjaní osvetlenia a rozhrania typu C bliká percento batérie na displeji jednociferným číslom. S nárastom batérie sa obrazovka displeja rozsvieti, keď je úplne nabitá na 100, a zelený svetelný symbol obrazovky displeja sa rozsvieti, keď je zadane rýchle nabíjanie.

## Funkcia ochrany

1. S konštantným výstupným napätím, funkciou ochrany proti prepätiu.
2. S konštantným prúdovým výstupom, funkciou ochrany proti preťaženiu (dlhým stlačením dotykového spínača sa obnoví výstup po zrušení preťaženia výstupu)
3. Ochrana proti skratu na výstupe (skrat na výstupe USB, zatvorte výstup na ochranu výrobku, po odstránení skratu dlhým stlačením prepínača kohútika obnovte výstup)
4. Zabudovaná ochrana batérie (zabudovaná batéria má dvojité funkcie ochrany softvéru a hardvéru)

## Parametre produktu

|                                             |                                                                            |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rozmery</b>                              | V17 × Š68,5 × L113 MM                                                      |
| <b>Hmotnosť</b>                             | 213 g                                                                      |
| <b>Vstupné osvetlenie</b>                   | 5 V/2 A                                                                    |
| <b>Vstup typu C</b>                         | 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A PD18W                                         |
| <b>Výstup USB</b>                           | 5 V/4,5 A, 4,5 V/5 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A<br>22,5 W super rýchle nabíjanie |
| <b>Výstup typu C a linky osvetlenia</b>     | 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A PD20W                                     |
| <b>Výstup typu C</b>                        | 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A PD20W                                     |
| <b>Bezdrôtový výstup mobilného telefónu</b> | 15 W max. kompatibilita 10 W/7,5 W/5 W                                     |
| <b>Bezdrôtový výstup iWatch Watch</b>       | 2,5 W MAX                                                                  |
| <b>Kapacita</b>                             | Polymérová batéria s kapacitou 10 000 mAh                                  |
| <b>Štandard implementácie</b>               | GB/T35590-2017<br>GB4943.1-2011                                            |

## Upozornenie

Nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom a poškodenie elektrického zariadenia. Aby ste predišli nebezpečenstvu, neotláčajte, neskratujte, nerozoberajte, nevkladajte do prostredia s vysokou teplotou, do vody. Ak sa zariadenie S10W rozšíri alebo ak sa nabíjané zariadenie rozšíri, okamžite ho prestaňte používať. Tento výrobok uchovávať mimo dosahu detí, aby ste predišli nehodám.

Poznámka: pred nabíjaním mobilného zariadenia skontrolujte, či sú pripojovací kábel a adaptér správne pripojené. Na nabíjanie mobilného zariadenia sa odporúča používať bežný značkový napájací adaptér, aby sa predišlo zlyhaniu nabíjania alebo preťaženiu nabíjania a vybíjania spôsobenému inými nekvalifikovanými zdrojmi napájania.

## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

**Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

## **Vyhlásenie o zhode EÚ**

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EÚ.



## WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



[www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)



+36-1-701-1111

*Importőr*

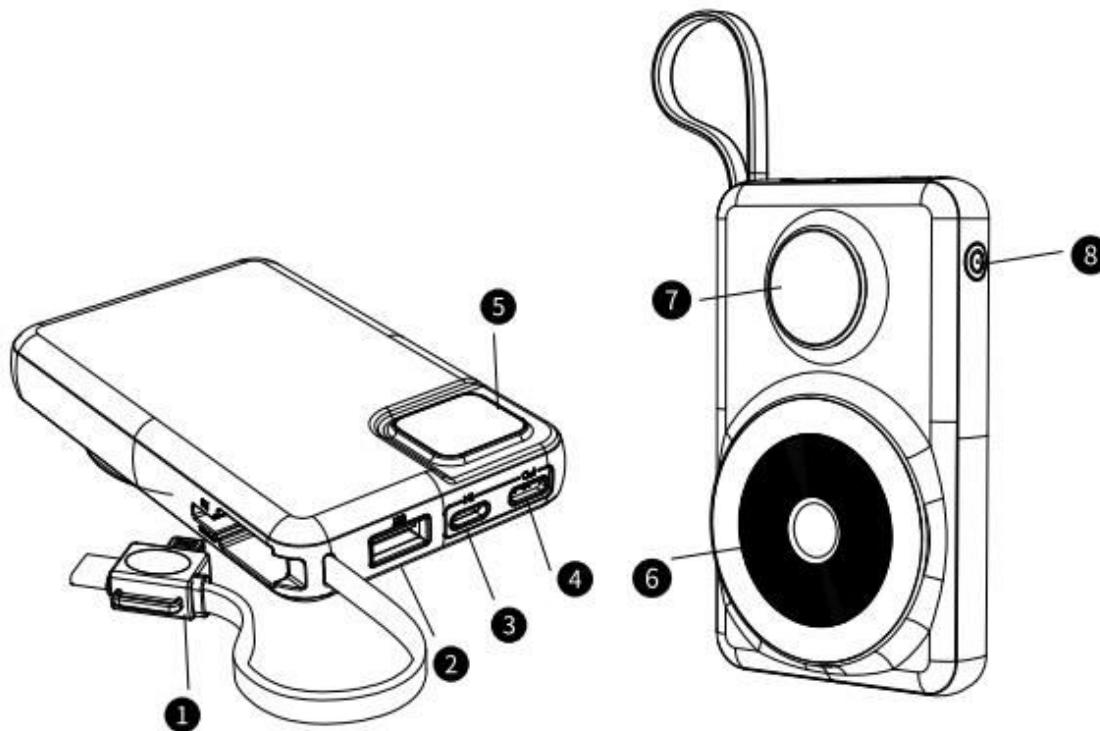
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)



Szabadalom száma: ZL 2022 3 0832295.4

A szabadalom sértés és a hamisítványok ellen büntetőeljárást kell indítani.

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el



1. C-típusú + világító kimeneti vonal (PD20W)
2. USB kimeneti port (22,5W szupergyors töltés)
3. Világítás bemeneti teljesítmény (5V/2A)
4. C típusú port Bemenet (PD18W) Kimenet (PD20W)
5. LED digitális kijelző teljesítménye
6. Mobiltelefon vezeték nélküli kimenet 15W
7. iWatch Watch vezeték nélküli kimenet 2.5W
8. Switch

# Használati utasítás

## Nyitott kimenet és kijelző állapot - a mobil tápegység készenléti üzemmódban hibernált állapotban van.

1. Töltő interfész és töltőkábel nyitási mód - automatikus terhelésazonosítás, plug and play a kijelző teljesítménye hosszú fényes, gyors töltés zöld világító szimbólum hosszú fényes.
2. Mobiltelefon vezeték nélküli töltés nyitási mód - nyomja meg a gombot a vezeték nélküli töltés megnyitásához kb. 6 másodpercen belül. A vezeték nélküli töltés szimbóluma a kijelzőn 3 alkalommal villog, majd világossá válik.
3. Watch vezeték nélküli töltés nyitó mód - gomb egyszer nyitott vezeték nélküli töltés, kijelző vezeték nélküli szimbólum azonnal hosszan nyomja meg a gombot 3 másodpercig, hogy nyissa meg a vezeték nélküli töltés óra, nézni lapos töltés megkezdése, kijelző teljesítmény és a vezeték nélküli töltés szimbólum hosszú fényes (megjegyzés: csak az eredeti Apple Watch töltés).

## Megjegyzések:

1. Interfész, töltőkábel, mobiltelefon vezeték nélküli töltés és óra vezeték nélküli töltés egyszerre kimeneti, bármely 2 csatorna egyszerre használható, S10W kimenet 9V-os gyors töltés nélkül, minden csatorna 5V-os kimenet.
2. S10W beépített alacsony chip indukció, a kisütési folyamat során, amikor a teljesítmény kevesebb, mint 6, a kijelző villogni fog a leállításig.

## Elektromossági ellenőrzés

A kijelző képernyő pontosan megjeleníti a villamos energia százalékos arányát, kb. 45 másodperc múlva a kijelző automatikusan kialszik.

## Három, zárja le a kimenetet

1. Ha az S10W kisülési állapotban van, a kimenet a gomb folyamatos dupla kattintásával zárható.
2. Az S10W feltölti a telefont. Amikor a telefon teljesen feltöltődött, automatikusan felismeri és kikapcsolja a kimenetet.

## Négy, az S10W állóképességre

Lightning és C-típusú interfészek töltésekor a kijelzőn az akkumulátor százalékos értéke egy számjegyűen villog. Az akkumulátor növelésével a kijelzőképernyő világít, ha teljesen feltöltődött 100-ra, és a kijelzőképernyő zöld világító szimbóluma világít, ha a gyorsöltésbe lépett.

## Védelmi funkció

1. Állandó feszültségű kimenettel, túlfeszültségvédelmi funkcióval.
2. Állandó áramkimenettel, túlterhelésvédelmi funkcióval (Nyomja meg hosszan a könnyű érintőkapcsolót a kimenet folytatásához, miután a kimeneti túlterhelés megszűnt).
3. Kimeneti rövidzárlat elleni védelem (rövidzárlat USB kimenet, zárja be a kimenetet a termék védelme érdekében, a rövidzárlat eltávolítása után hosszan nyomja meg a csapkapcsolót a kimenet visszaállításához)
4. Beépített akkumulátorvédelem (a beépített akkumulátor kettős védelmi funkcióval rendelkezik a szoftver és a hardver tekintetében)

## Termék paramétere

|                                              |                                                                |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Dimenzió</b>                              | H17*W68.5*L113MM                                               |
| <b>Súly</b>                                  | 213g                                                           |
| <b>Világítás bemenet</b>                     | 5V/2A                                                          |
| <b>Type-C bemenet</b>                        | 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A PD18W                                   |
| <b>USB kimenet</b>                           | 5V/4.5A, 4.5V/5A, 9V/2A, 12V/1.5A<br>22.5W szuper gyors töltés |
| <b>C-típusú és világítási vonal kimenet</b>  | 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A PD20W                               |
| <b>Type-C kimenet</b>                        | 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A PD20W                               |
| <b>Mobiltelefon vezeték nélküli kimenete</b> | 15W max. kompatibilitás 10W/7,5W/5W                            |
| <b>iWatch Watch vezeték nélküli kimenet</b>  | 2.5W MAX                                                       |
| <b>Kapacitás</b>                             | 10000mAh polimer akkumulátor                                   |
| <b>Végrehajtási szabvány</b>                 | GB/T35590-2017<br>GB4943.1-2011                                |

## Figyelmeztetés

A biztonsági utasítások be nem tartása tüzet, áramütést és az elektromos berendezés károsodását okozhatja. A veszély elkerülése érdekében ne kopogtassa, ne zárja rövidre, ne szerelje szét, ne tegye magas hőmérsékletű környezetbe, vízbe. Ha az S10W kitágul, vagy a feltöltött eszköz kitágul, azonnal hagyja abba a használatát. A balesetek elkerülése érdekében tartsa ezt a terméket gyermekek elől elzárva.

Megjegyzés: A mobilkészülék töltése előtt ellenőrizze, hogy a csatlakozókábel és az adapter megfelelően csatlakoztatva van-e. A mobilkészülék töltéséhez ajánlott hagyományos márkájú hálózati adaptert használni, hogy elkerülhető legyen a töltés megghiúsulása vagy a más, nem megfelelő minőségű áramforrások által okozott túlterheléses töltés és kisülés.

## Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladóójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

**Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:**

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

## **EU-megfelelőségi nyilatkozat**

Ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és az uniós irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



## WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ [www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt)

☎ 0800 181 45 44

✉ [www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)

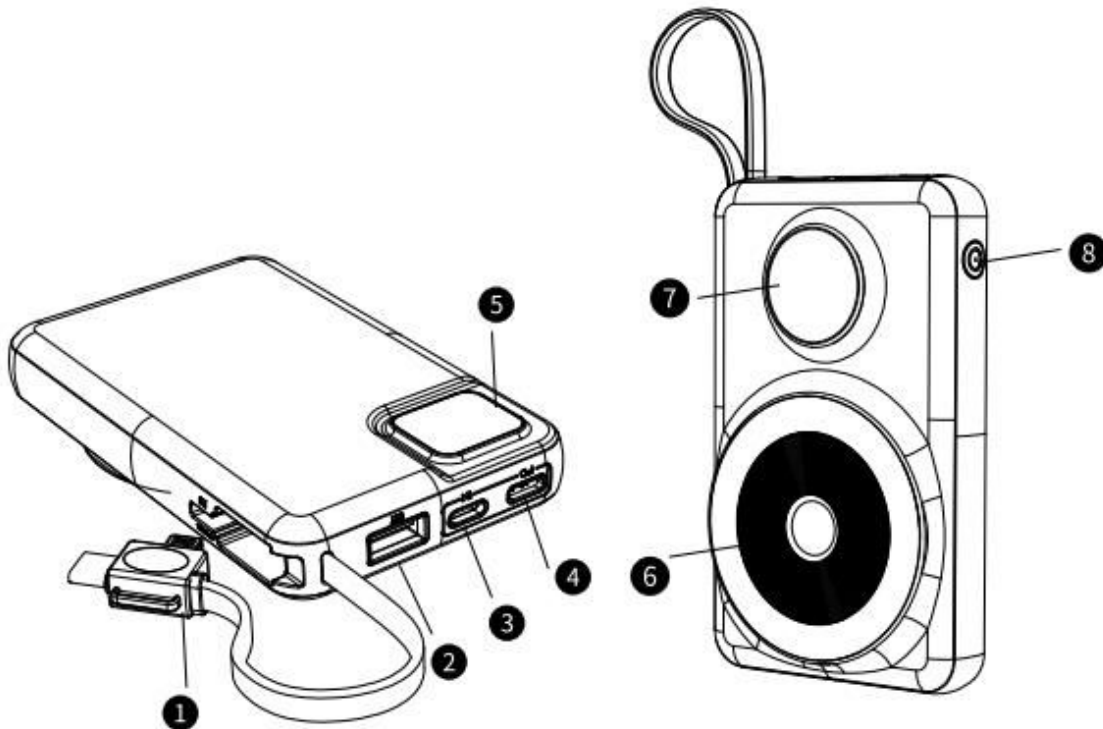
☎ +43 720 815 999

*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

Patentnummer: ZL 2022 3 0832295.4

Urheberrechtsverletzungen und Fälschungen werden strafrechtlich verfolgt.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch



1. Type-c + Beleuchtung - Ausgangsleitung (PD20W)
2. USB-Ausgangsanschluss (22,5 W Superschnellladung)
3. Eingangsleistung der Beleuchtung (5V/2A)
4. Type-C-Anschluss Eingang (PD18W) Ausgang (PD20W)
5. LED-Digitalanzeige Leistung
6. Drahtloser Ausgang für Mobiltelefone 15 W
7. iWatch Watch drahtloser Ausgang 2,5 W
8. Schalter



# Gebrauchsanweisungen

## **Offener Ausgang - das mobile Netzteil befindet sich im Ruhezustand, wenn es sich im Standby-Modus befindet**

1. Ladeschnittstelle und Ladekabel-Öffnungsmodus - automatische Erkennung der Ladung. Plug and Play - die Anzeigeleistung leuchtet lange hell. Schnellladen - grünes Symbol leuchtet lange hell.
2. Einschalten des drahtlosen Lademodus des Mobiltelefons: Drücken Sie eine Taste, um das drahtlose Laden innerhalb von 6 Sekunden zu starten. Das Symbol für kabelloses Laden auf dem Bildschirm blinkt 3 Mal und wird dann hell.
3. Drahtlose Aufladung der Watch einschalten - Taste einmal drücken, drahtlose Aufladung wird gestartet. Drücken Sie die Taste 3 Sekunden, um die drahtlose Aufladung Uhr zu starten. Die Uhr flach auflegen, um die Aufladung zu starten, Display-Power und das Symbol der drahtlosen Aufladung leuchten lange hell (Hinweis: nur fürs Laden der Original-Apple Watch).

## **Bemerkung:**

1. Schnittstelle, Ladekabel, kabelloses Aufladen von Mobiltelefonen und kabelloses Aufladen von Uhren können gleichzeitig verwendet werden, 2 beliebige Kanäle können gleichzeitig verwendet werden. Der S10W-Ausgang funktioniert dann ohne 9V Schnellladung, jeder Kanal ist ein 5V-Ausgang.
2. S10W hat eine eingebaute niedrige Chip-Induktion, während des Entladevorgangs. Wenn die Leistung weniger als 6 ist, blinkt die Anzeige bis zur Abschaltung.

## **Betriebskontrolle**

Sobald der Bildschirm den Prozentsatz der Kapazität genau anzeigt, wird nach etwa 45 Sekunden der Bildschirm automatisch erloschen.

## **Ausschalten**

1. Wenn sich das S10W im Entladezustand befindet, kann der Ausgang durch einen Doppelklick auf die Taste kontinuierlich geschlossen werden.
2. Das S10W lädt das Mobiltelefon auf. Wenn das Telefon vollständig aufgeladen ist, wird es automatisch erkannt und schaltet den Ausgang aus.

## **S10W - Laden**

Beim Aufladen von Lightning- und Type-C-Schnittstellen blinkt der Akkuprozentsatz auf dem Display in einstelligen Ziffern. Mit zunehmender Ladung des Akkus leuchtet die Anzeige auf, bis der Akku vollständig bis auf 100% geladen wird. Das grüne Symbol auf der Anzeige leuchtet auf, wenn die Schnellladung aktiviert ist.

## Sicherheitsfunktionen

1. Das Gerät hat eine Überspannungsschutzfunktion.
2. Das Gerät hat eine Überlastungsschutzfunktion. Drücken Sie lange auf den Touch-Schalter, um die Ausgabe nach Aufhebung der Überlast wieder aufzunehmen.
3. Kurzschlussschutz am Ausgang. Beim Kurzschluss am USB-Ausgang, schließen Sie den Ausgang, um das Produkt zu schützen. Nachdem der Kurzschluss beseitigt wurde, drücken Sie lange auf den Schalter, um den Ausgang wieder in Betrieb zu nehmen.
4. Eingebauter Akku-Schutz. Der eingebaute Akku hat doppelten Schutz von der Software und Hardware.

## Produkt-Parameter

|                                             |                                                               |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Abmessungen</b>                          | H17*B68.5*L113MM                                              |
| <b>Gewicht</b>                              | 213g                                                          |
| <b>Beleuchtung-Eingang</b>                  | 5V/2A                                                         |
| <b>Type-C-Eingang</b>                       | 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A PD18W                                  |
| <b>USB-Ausgang</b>                          | 5V/4,5A, 4,5V/5A, 9V/2A, 12V1,5A<br>22,5 W Superschnellladung |
| <b>Type-C &amp; Lightning Ausgang</b>       | 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A PD20W                              |
| <b>Type-C-Ausgang</b>                       | 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A PD20W                              |
| <b>Drahtloser Ausgang für Mobiltelefone</b> | 15W max. Kompatibilität 10W/7.5W/5W                           |
| <b>iWatch, Watch drahtloser Ausgang</b>     | 2,5 W MAX                                                     |
| <b>Kapazität</b>                            | 10000mAh Polymer-Akku                                         |
| <b>Durchführungsnorm</b>                    | GB/T35590-2017<br>GB4943.1-2011                               |

## Warnung

Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Bränden, Stromschlägen und Schäden an elektrischen Geräten führen. Vermeiden Sie Stöße, Kurzschlüsse, Demontage, hohe Umgebungstemperaturen und Wasser, um Gefahren zu vermeiden. Wenn sich das S10W ausdehnt oder das geladene Gerät sich ausdehnt, verwenden Sie es nicht weiter. Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Unfälle zu vermeiden.

Wichtiger Hinweis: Bevor Sie das Mobilgerät aufladen, überprüfen Sie bitte, ob das Anschlusskabel und der Adapter richtig angeschlossen sind. Es wird empfohlen, ein reguläres Marken-Netzteil zum Aufladen des Mobilgeräts zu verwenden, um Ladeausfälle oder übermäßiges Laden und Entladen durch andere, nicht qualifizierte Stromquellen zu vermeiden.

## Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

### **Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:**

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

## **EU-Konformitätserklärung**

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinien.



## WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

